

SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SOLLER (BALEARES)

Sección Literaria

EL CUENTO DE LA LUZ

Laura es rubia como la espiga, bella como la ilusión, dulce como el ángel del amor. Su hermana Rosa es morena, de tez aterciopelada, cabellos negros como la noche, ojos de endrina, labios de huri.

Laura es un sueño. Rosa una tentación.

Ambas están inquietas, preocupadas. Van y vienen, arreglan muebles y corrigen una en pos de otra, sin darse cuenta, el mismo pliegue de los cortinajes, la misma flor de los maceteros.

De vez en cuando Rosa mira por la entreabierta ventana. Sólo se ve la irrisistible luz de un día de agosto. En lo alto el sol lamea. Sobre el horizonte una nubecilla dibuja en el azul manchas goyescas; en el jardín inclínanse las flores marchitas por el calor insufrible.

El diminuto pie de la joven golpea el suelo con impaciencia.

—¡Dios mío!—dice.—¡Nadie todavía! ¿En qué pensará ese médico?

Entre tanto Laura se contempla en el espejo. Aprisionada en sus párpados tiembla una lágrima. Sus labios más que hablar, rezan.

—¡Qué mala soy!—murmura.—¡Tengo miedo! ¡Si no fuera bastante hermosa!

Después las dos hermanas abrazaronse formando un grupo arrebatador.

—¡Lágrimas en tus ojos, Laura? ¿Lloras de felicidad?

—No; lloro de miedo. Presiento el abismo, la desgracia. Si Fernando al ver la luz, no me amara, si no fuera yo su sueño y su ilusión, ¡ah, Rosa! me moriría.

—¡Calla, tontuela! Tu esposo te adora. Cuando abra los ojos a la vida, muy pronto ya, la primera mirada de Fernando será para Laura. Mira, mira, por allí se ve algo. Debe ser un carruaje.

En efecto; a lo lejos divisábase por la carretera como una neblina de polvo. El sol ya no brillaba. La nubecilla de antes, extendiéndose, lo entenebrece. Sofocaba el calor.

—El médico, sin duda!—gritaron ambas.—¡Ven!—añadió Rosa con viveza.—vamos a dar a Fernando la buena nueva!

Hau trascorrido, lentas, monótonas, las horas de siesta de aquel día canicular, inacabable. Fernando de W., recién operado de la vista, iamóvil en su sillón de enfermo, aguarda la hora señalada por la ciencia para quitar la venda que resguarda sus batidas cataratas.

Indecisa claridad, tenue y difusa, penetra en la amplia estancia por los postigos entornados. Brilladora, la luz exterior dibuja vigorosamente las rendijas y junturas del balcón, envolviendo los objetos en esa misteriosa penumbra que hace palpable el ambiente de los recintos poco alumbrados.

Las cinco es la hora señalada. Desde la media, el pobre ciego, ha hecho movimientos de impaciencia. El negro profundo de su noche tiene aquel día reflejos de esperanza del color de los campos y de las esmeraldas. No habla; sonríe. Piensa en la luz.

Cuando rechinó la puerta, conoció al punto con maravilloso instinto los pasos de hada de su mujer que se acercaba. Desde la entrada, donde se detuvo, Rosa los miraba. El enfermo alargó los brazos.

—Breve es tu paso, Laura—dijo.—¿me traes noticias?

—Sí; te anuncio la felicidad. El médico se acerca.

—¡Gracias a Dios!—repuso él—va a venir. Cae esta venda y yo veré. ¡Ver la luz! ¿Sabes tú lo que eso es. Laura mía? Yo no lo comprendo bien, pero creo que la luz debe ser la mirada de Dios, el beso que se dan las cosas separadas en el espacio. ¡Ver! ¡que maravilla! ¡Hacer nuestro lo que está lejos, tocarlo con los ojos,

saber que existe! ¡Ah, Laura!, soy muy dichoso, ¡voy a verte, voy a saber cómo eres! Me dicen que tienes los cabellos de oro, que tus ojos son de cielo, pero yo no sé cómo son los ojos azules ni las trenzas doradas. Yo las comparo en mi delirio con el trino del ruiseñor y con el encanto de tu voz. De seguro que son más hermosas. ¡Ah! tiemblan tus manos entre las mías. ¿Qué tienes, Laura?

—No sé; sin duda, los nervios. La alegría que me da ganas de llorar.

—¡Bah, no seas niña!—Tranquízate. Quiero que estés muy hermosa para que yo te vea. Mira; se me ocurre una idea. Cuando me quiten la venda estaréis todos delante de mí, pero callados, sin hablar. Quiero que veas cómo te busca, mi alma, cómo te adivina mi ensueño, cómo corre hacia ti mi corazón.

El ruido de un coche rodando sobre la arena interrumpió aquel dúo de amor. Las dos hermanas precipitaronse a la ventana. Era, efectivamente, el doctor, que llegaba. Nube cardenal y sombría ocultaba el sol. Violentas ráfagas de viento huracanado hacían inclinar sus corolas a las pobres flores del jardín.

Oyóse en las habitaciones inmediatas taconeos de varias personas que se acercaban. Un instante después penetraron en el aposento, con estudiada lentitud, máscara de una emoción vivísima. Primero el médico; luego el padre con su hermosa cabeza descubierta, aureolada por la nieve de los años; después la madre, augusta, venerable, los servidores y los criados. Todos quedaron inmóviles, con ese silencio propio de los momentos supremos.

Bella como una figura de Ticiano, Rosa quedó en pie en medio de la habitación. Laura, cerca de ella, vencida por la emoción, ocultaba una lágrima furtiva.

Acercóse el doctor con paso firme, hizo girar el sillón del enfermo colocándolo contra las ventanas, cuya puertas arregló convenientemente para graduar la luz hasta conseguir que sólo penetrase claridad cernida. En seguida, rápido en el obrar, desató las vendas, diciendo con autoridad:

—¡Cuidado con las imprudencias! ¡Un momento, no más! Después, cierre usted los ojos. Y retiró el vendaje.

Un grito inarticulado, sobrehumano, se escuchó entonces. Fernando, de pie, con los ojos desmesuradamente abiertos, miraba, miraba sin cesar. Bebia la luz. ¡Veo! ¡Veo!—exclamaba.—¡Benditos seas! Y sus manos se agitaban en el vacío como si quisieran coger todos los objetos.

Luego avanzó unos pasos, miró a cuantos allí estaban y sin vacilar se dirigió a donde estaba Rosa.

—¡Laura! ¡Laura!—exclamó.—¡Qué hermosa eres! ¡Así te había yo soñado en mi noche eterna! ¡Te amo, Laura mía! ¡Te amo y te amaré toda mi vida!

Y cayó de rodillas, cubriéndose los ojos con las manos.

Aunque notaron el terrible error, todos callaron, obedeciendo a la imperativa mirada del médico.

Un grito ahogado de Laura fue simultáneo con un vivísimo relámpago seguido de un trueno formidable.

El doctor colocó la venda de nuevo.

—Basta por hoy—dijo.—no se puede abusar.

Fernando dejaba hacer, sin oponer resistencia. Parecía que no estaba en el mundo. ¡La he visto! ¡La he visto!—murmuraba.—¡Qué hermosa! ¡Mi vida! ¡Mi amor! ¡Qué bello es el día! ¡Oh, qué hermosa es la luz! ¡Qué hermosa es mi Laura!

La tormenta desatóse entonces imponente y terrible. Su aliento poderoso hizo retemblar los cristales de la casa, a tiempo que el siniestro fulgor de los relámpagos iluminaba la estancia. Una ráfaga violentísima tronchó todas las flores del jardín.

—¡Buz! ¡Luz eterna para mis ojos!—decía Fernando, enagenado, radiante.

—¡Sombral! ¡Sombra eterna para mi

alma!—dijo el ángel de la tristeza piangando sus alas, que se sentía morir! —Era Laura que se sentía morir! Todos lloraban.

ÁNGEL MORA DE GALDÓ.

EL GAITERO

En las faldas azulosas de las más lejanas sierras, cual un rebaño de ensueño se desprecían las nieblas.

Por la hondonada, a la lumbre de un crepusculo violeta, pasa tocando el gaitero aires de dulce tristeza.

—¡Pobre muchacho! Con una campesina sencillez, en tu gaita melancólica un dolor llora y se queja.

Tal vez no hayas comprendido como es amarga esa queja, y acaso ignores, gaitero, como tus notas enferman.

Quizá para dar salida a no sé qué ansias secretas, tocas tu gaita y le infundes toda tu alma de poeta.

Son tan tristes las tonadas en el silencio que reina, que el paisaje atardeciente destila amarga tristeza.

A la luz que apenas arde lloran de amor las estrellas, solloza trémulo el río y el viento gime y ondea.

A la hondonada han bajado en procesiones las nieblas: serán las almas errantes del paisaje, esas romeras?

Aún resuena a la distancia aquel aire de tristeza, y acaso ignores gaitero, cómo esa música enferma.

EDMUNDO VELASQUEZ.

Vuyts y nous

Quant vaitx teni acabat aquell escrit que vareu lèggi (així heu supòs, al menos) vuy fá quètz dies, vaitx senti una dona que deya:

—¿Qu'has posat sal a s'olla, Ròsa?

—No, mi-mare. ¿Perqu'heu demanau? contestà y preguntà a un mateix temps sa jova.

—Perqu'heu he tastat y heu he trobat dolç.

—Dolç, dolç, vaitx pensà tot d'una; això no deu està ben dit en mallorquí. Això és, ben segà, una de tantes paraules que s'ús, ó sa falta d'enseñança, de sa nostra rica llengua regional, mos fá di malament. Perque dolç no voldrà significar falta de sal, sino excés de sucre, tota vegada que sa falta de sal té un nòm especial lo mateix en mallorquí, qu'en castellà, qu'en francés, qu'en altres diferents llengües qu'he sentit parlar, malament no les conega. Però deixem anà ets altres y ocupemos de nòstros; en mallorquí a una cosa que falta de sal jo li diria mes aviat *fat* ó *fada* que *dolç* ó *dolça*. ¿Y vòltros?

Y com aquesta, son moltes ses paraules a que donam per vici ó per falta de mes llums un sentit d'el tot diferent d'el que realment tenen. Jo en sé varies; y si no fos mallorquí, vuy di si conegües mes a fondo, malament heu sia, sa llengua que parl, vos assegurar qu'a'n aquells tres temas «inagotables» que vos deya, heu afegiria aquest altra de correngi ets mallorquins que van errats, inagotable també com ells (aquets *ells* son ets temes, no ets mallorquins); y de tant en quant repicaria un poch ets ays. Perque heu crech no sóis un obra de misericòrdia voluntaria, siao qu'un dever imperiós, d'ets mes, sagrats qu'heu puga havé. Es clà qu'el tenen igualment tots ets filòsofs que conech, però... ¿qu'hem de fer li pasen per demunt, y troben així mateix es manjà bo, están sans y viuen de lo mes a ple! ¡Mirau...! Tot es questió de genit.

Una d'aquestes paraules que casi tots aplicam malament, que tots m'atreviré a di, perqu'he notat aquest defecte mateix en ets escrits de sabis antics, com el beato Ramon Llull, y en ets d'ets literatos mes moderns, com mes de cent que no importa anomená; y tant en llibres y plaquetes qu'a *L'Ignorancia*, a *La Roqueta*, a *Sa Llónja* y demés publicacions qu'han aparagut y desaparagut desde l'any 1879 a'n aquesta part; que l'he observat en tots ets oradors sagrats y profans que desde que tench us de rahó he sentit, en ets glosadors de mes fama, en ses converses privades de ses persones mes cult,

tes qu'he frequentat, y no dich res si se pod observá cada dia en so parlá d'es vulgo ignorant; una d'aquestes paraules, dich, es *quant* (adverbi de temps), que se substitueix per *com* sa major part de ses vegades, conforme cada ú de vòltros pod lèggi ó escoltà cada dia, ó quant li don la gana.

«Com es sòl s'haurá l'angat
Vendré a venré, Margalide»

diu una cansó que quant era nin sentia cantá. Ja'n vey, no's fá pregá gayre es mot qu'atupam, puis que l'hem trobat a'n es començament com aquell qui diu a sa porta. Y vendré, en lloch d'aniré, li segueix ben de prop; de modo que just a su qui ja'n tenim dues casi a un mateix brot, y estich per assegurá que tant en menjám d'ets uns com d'ets altres d'aquesta casta de bñòdis. Encara en sé més per l'estil; però vuy no tench temps ni lloch per ferlos dolços (amb sucre ó mel, ¿eh?) y servirlosos a taula.

Un altra pich serà, si Deu heu vòl.

Deixame acabá, yò, dient que seria bo, y del tot bo, que qui pod, qui'n sab, mos enseñés de parlar y d'escriure com mes prest milló (això de com ara heu he dit per riure; vòltros lèggireu *quant*, si, encara que sia aná quantra sa corrent vòl estich mes en lo cert), qu'es no sébrer es mallorquí es; per an qui ha nat y viscut a Mallorca; una gran vergonya.

Per lo menos, parlantvos amb tota franquesa, de sa meua ignorancia n'estich de lo mes empagahit.

JO MATEIX

Variedades

Grandes liberaciones de presos

Uno de los primeros efectos de la revolución en Turquía, ha sido la liberación general de los presos del imperio.

Hace poco, en Esmirna, salieron a la calle más de mil, entre dos filas de soldados que hicieron un arco con las bayonetas cruzadas para que pasaran por debajo. En Macedonia han sido puestos en libertad más de once mil cautivos que había repartidos en unas cien cárceles diferentes, entre grandes y pequeñas.

Esto no es un hecho nuevo. En todas las revoluciones han ocurrido cosas semejantes. La cárcel de Londres fue abierta en 1780, por los revolucionarios de Gordon, y en 1839 se repitió el hecho en otra prisión inglesa.

Como todo el mundo sabe, la gran revolución francesa comenzó con la toma de la Bastilla. En 1871 también, uno de los primeros actos de los de la «Comuna» al tomar posesión de París, fue abrir las puertas de las principales cárceles, que en seguida volvieron a llenar con sus enemigos, muchos de los cuales fueron pasados a cuchillo antes de ser recobrada la ciudad por los republicanos.

Son infinitos los casos que podrían citarse a este propósito. Masaniello, en los siete días que gobernó en Nápoles, puso en libertad cuada menos que nueve mil prisioneros, entre los que figuraban no pocos malhechores de la peor especie. El mismo Garibaldi no vio inconveniente en soltar asesinos entre los presos políticos que libertó, pero les obligó a entrar en su ejército y servir fielmente a las banderas, bajo pena de fusilamiento, si no cumplían con su deber.

La liberación más grande que recuerda la historia, fue la llevada a cabo por Basilio II, emperador de Grecia, que ordenó la destrucción de todas las cárceles de sus Estados. Pero luego, como no tenía sitio donde encerrar a quince mil prisioneros que había hecho a los búlgaros, mandó que los sacasen los ojos, dejando un solo ojo a un soldado de cada ochocientos, para que guiase a sus compañeros hasta su patria.

Nuevo explosivo alemán

El ingeniero alemán Herr Gebré ha descubierto un nuevo explosivo, del cual se han hecho las pruebas en Múnich, en presencia de una comisión formada por delegados técnicos de la Academia de Artillería de Berlín, del ministerio de la Guerra de Baviera y del Almirantazgo germánico.

Los resultados obtenidos han causado verdadero asombro a cuantos los han presenciado.

Dos granadas de acero, pequeñas, y en cada una de las cuales se había colocado un paquete con 80 gramos del explosivo, se hicieron estallar. Efectuada la explosión, se hicieron añicos los dos proyectiles, resultando que cada uno había quedado dividido en 180 menudos fragmentos.

En un gran bloque de plomo de 160 libras de peso se hizo una oquedad, y en ella se alojaron 300 gramos de la nueva substancia. Verificada la explosión, la gran masa de plomo se derritió por completo, y el metal fundido se disipó en la atmósfera como el líquido que sale de un pulverizador.

Enormes masas de piedra, tratadas de igual modo, quedaron hechas polvo.

El gobierno alemán ha comprado su invento al ingeniero Herr Gebré, con el fin de tener la exclusiva de tan formidable medio de destrucción.

Se guarda el más riguroso secreto acerca de la composición del nuevo explosivo.

La ciudad gigante

Son curiosos los resultados del último censo de la capital de Inglaterra. Según ellos, la población de Londres consiste hoy en seis millones y medio de almas, con un crecimiento anual de ochenta mil personas.

En la gran metrópoli ocurre un nacimiento cada tres minutos, y una defunción cada cinco.

Londres encierra más judíos que Palestina, más escoceses que Edimburgo, más irlandeses que Belfast y más católicos que Roma. Un treinta por ciento de sus habitantes son pobres de solemnidad, y se calcula que 220.000 viven del crimen.

Puestas una a continuación de otra, las calles de Londres sumarian una longitud de trece mil kilómetros.

La ciudad gigante consume cada año 400.000 vacas, millón y medio de carneros, ocho millones de aves, quinientos de ostras, doscientos millones de kilos de pescado y quinientos millones de litros de cerveza.

El soldado más viejo del mundo

El decano de todos los soldados del mundo, es un ruso, un húsar que entró a servir en el ejército imperial en 1797, y que existe todavía después de ochenta años de vida militar.

Miguel Budnicoff cuenta hoy 128 años. Era ya un hombre cuando Napoleón invadió a Rusia, y aún servía en tiempo del general Skobelev. A quien debe muchas mercedes. Todavía está relativamente ágil, y ve y oye perfectamente. Vive en una casita de campo de su propiedad, disfrutando tranquilamente la pensión que le corresponde como sargento retirado. Dadas las campañas en que ha tomado parte, no hay que decir que sus condecoraciones podrían llenarle todo el pecho. Tiene todas las medallas de la Orden de San Jorge, dos medallas de salvamento y otras cuarenta condecoraciones, entre ellas varias cruces que le fueron impuestas sobre el campo de batalla.

Un niño rifado

En Kentucky se ha verificado una rifa muy curiosa, porque el «objeto» rifado fue un niño de carne y hueso.

La madre era tan pobre que deseaba vivamente encontrar alguna persona caritativa que lo prohibiese, y como fuesen varios los que estaban dispuestos a adoptarlo, no faltó quien propusiera que lo rifase, para que sacara así algún beneficio.

La idea no era mala, y se puso en práctica con tal fortuna, que todos los vecinos del pueblo tomaron billetes, vendiéndose dos mil a peseta cada uno, y de esta suerte la viuda se encontró con dos mil pesetas.

El niño le tocó a un abogado llamado Stitt, el cual, aunque es soltero, está encantado con el muchacho porque no tiene nada de llorón, y piensa prohariarlo legalmente.

Actualidades

DE MARRUECOS

El reconocimiento de Hafid y las potencias

La cuestión de Marruecos parece complicarse de día en día. A la proclamación de Muley Hafid como Sultán, que cambió los términos en que el problema marroquí se hallaba planteado, ha sucedido la reciente actitud de Alemania, que ha motivado la extrañeza y el descontento de las naciones europeas.

Esta actitud de la nación germánica es tanto más de extrañar cuanto que hace una semana Guillermo II pronunció en Strasburgo un discurso cuyo pasaje esencial constituye una neta afirmación de las intenciones más pacíficas.

«La paz europea—dijo el Kaiser—no corre ningún peligro. Hace treinta y siete años que la bella Alsacia-Lorena camina al mismo paso, unida al maravilloso desenvolvimiento alemán.

«Vosotros, habitantes de estos confines debéis poner todo vuestro interés en que la paz sea constantemente mantenida. Yo me complazco en insistir en mi firme convicción de que la paz europea no ofrece peligro alguno.

«Y la mejor garantía de mis palabras está en la misma conciencia de los soberanos y de los hombres de Estado de Europa, que son los responsables ante Dios de la vida y los intereses de los pueblos, de los que deben ser su más inteligente guía.

«Además, los mismos pueblos manifiestan su voluntad y su deseo de vivir en paz y de gozar de los efectos de una continua obra progresiva de cultura, midiendo sus respectivas fuerzas, sin embargo, en contemplación pacífica.

«Finalmente, la paz está asegurada también por la misma potencia de los armamentos de tierra y mar de nuestra nación.

«Orgullosa de su propia y maravillosa disciplina y de su poderío militar, Alemania quiere mantenerlos aumentándose siempre, pero no como una amenaza a los otros, no por empeño de fuerza mayor, sino para la defensa de sus intereses y con miras más altas que la de perturbar el reposo europeo.

«Con la ayuda de Dios y con la protección del Águila alemana podéis continuar pacíficamente en vuestros trabajos, gozando en paz del fruto de vuestra labor, que Dios bendiga.»

La impresión que semejantes palabras produjeron fué excelente y toda la prensa europea elogió el discurso del soberano alemán.

Pero he aquí que un hecho reciente—la orden inesperada dada al cónsul alemán, monsieur Wassel, para que de Tanger se traslade a Fez—viene a destruir por completo la favorable impresión causada por el discurso imperial de Strasburgo y a despertar más que nunca los recelos de los pesimistas.

La orden de marchar a Fez dada a M. Wassel es en extremo significativa, si se tiene en cuenta que Francia, Inglaterra, Alemania y España acordaron unánimemente retirar sus cónsules de Fez al comenzar la campaña de Muley Hafid.

La explicación dada por Alemania de que el viaje de su cónsul no tiene carácter diplomático, pues obedece únicamente a razones de índole comercial, puede aceptarse como buena—y así lo ha hecho el gobierno francés en su deseo de evitar un conflicto probable—en la esfera de los principios, que no conceden al cónsul otra misión que la de defender los intereses particulares de los súbditos y los comerciales de la nación a que pertenece.

Pero los hechos suelen imponerse a los principios por la fuerza de la realidad, y como hecho, en el viaje del cónsul alemán ha visto todo el mundo la intención de Alemania de aparecer como la primera potencia reconocedora de la soberanía de Muley Hafid, á fin de captarse las simpatías del que parece ha de ser el futuro Sultán y de sus súbditos. Y no hay que decir que esta simpatía habría de ser aprovechada por Alemania en beneficio de sus intereses materiales, pues á este fin se encamina toda la política del Gobierno germánico.

Como si esto no fuera bastante, Alemania ha remachado el clavo con una nota diplomática dirigida á las potencias signatarias del Acta de Algeciras, significándoles su deseo de que se llevara á cabo el pronto reconocimiento de Muley Hafid, que serviría para restablecer la calma en Marruecos.

No se habla en dicha nota de condiciones que han de ser impuestas al nuevo Sultán, como la esencial de que este reconozca el Acta de Algeciras y se comprometa á respetar sus acuerdos y los convenios internacionales concertados por Abd-el-Aziz. Es decir, que lo que interesa á Alemania, es aparecer como protectora de Muley Hafid, para poder decirle en su día que gracias á su intervención se efectuó su reconocimiento como Sultán.

A primera vista se ve la inconveniencia de estos dos actos del gobierno alemán, quién atribuyéndose un papel que no le ha sido adjudicado por el Acta de Algeciras, pretende desempeñar una misión que especialmente incumbe á Francia y España.

Del descontento y desconfianza que la conducta de Alemania ha producido, da buena cuenta la prensa europea al censurarla duramente. Prescindiendo de la prensa francesa, cuya opinión por ser parte interesada pudiera ser tachada de parcial, basta ver los periódicos de otras naciones.

The Standard dice que los actos de Alemania son «criticables desde diversos puntos de vista»; *The Daily Chronicle* ve en ellos «la audacia calculada, el espíritu de reto, el apresuramiento inconveniente»; *El Secolo* dice que Alemania compromete la paz de Europa, *L'Independance Belge* opina que la presión alemana puede traer nuevas y peligrosas complicaciones. Y los mismos periódicos alemanes, excepto los pangermanistas, tratan de atenuar el efecto deplorable causado por lo que la *Gaceta de Frankfurt* llama una «necedad del gobierno».

Alemania, cauta siempre, se ha batido en retirada al observar que su actitud no agradaba á ninguna otra nación y por esto las explicaciones diplomáticas han menudeado y en algunos periódicos berlineses se insertan notas, de evidente sabor oficioso, en las que se pretende dorrar la plórida desmintiendo que la nota de Alemania tenga carácter amenazador, pues, por el contrario, se ha querido con ella servir los intereses de la paz europea, aconsejando con buena fe y lealtad que se ponga término al desorden y falta de seguridad que viene padeciendo el imperio marroquí.

Lo que se creía que iba á ser motivo de un conflicto, parece que está favorablemente resuelto por ahora, pues se cree que Alemania accederá á lo que se proponga en la Nota franco-española, cuyo contenido aún no se ha hecho público.

Pero aun ocurriendo esto, no hay que confiar mucho. Alemania tiene sus ojos fijos en Marruecos, y cuando el reconocimiento de Hafid sea un hecho procurará congraciarse con el nuevo Sultán, para despues reclamar su participación en el momento que crea oportuno. Acaso entonces se declare la guerra europea que muchos están viendo en lontananza desde hace algunos años.

Las capeas

Con saludable rigor ha empezado el Gobierno á exigir el cumplimiento de sus disposiciones prohibiendo las capeas, bárbara diversión, reminiscencia de tiempos lejanos, que debe desaparecer para siempre.

La lucha entablada con la incultura de parte del país es ruda, y se necesita desplegar verdadera energía para combatir el mal y evitar que los pueblos se burlen de las autoridades.

En algunos puntos, el temor al castigo ha evitado que se verifique tal fiesta, y con ello que el duelo entre en muchos hogares; pero en cambio no ha faltado quien, apelando á toda clase de argucias, se haya reído de decretos y reales ordenes.

Para ello, varios alcaldes han seguido el siguiente procedimiento:

Días antes de la fecha señalada para la función se entra por la alcaldía un oficio al gobernador de la provincia en el que con nombres de mozos del pueblo, con su correspondiente alias, se simula una cuadrilla y se solicita la oportuna autorización para celebrar la corrida.

Los gobernadores, por muy cándidos que sean, no caen en el burdo lazo que se les tiende y deniegan el permiso.

Pero el alcalde tiene ya esto por descontento y pacientemente deja que se armen los tablados y coloquen los carros que han de servir para presenciar el espectáculo. Una vez que éste ha empezado, se dirige de oficio á la autoridad superior y le comunica que, á pesar de sus órdenes en contrario, no contando, como no cuenta, con fuerzas suficientes de la Guardia civil para reprimir una alteración de orden público, se había visto precisado á permitir la capea.

Unos catorce alcaldes en la provincia de Zamora se han valido de este subterfugio para que sus convecinos puedan entregarse á tan brutal diversión y se les ha sometido á expediente suspendiéndoles en sus cargos.

Hasta aquí justo es reconocer que la acción oficial ha cumplido estrictamente sus deberes, pero es preciso que esos expedientes no se entorpezcan en su curso y que se exija la responsabilidad que de los hechos se deduce á los infractores de la ley.

Por desgracia el caciquismo aún subsiste en España, y como todos esos alcaldes suelen estar protegidos por personajes políticos que á ellos principalmente deben su elección para Diputaciones y senadurías, no es extraño que nos asalte el lógico temor de que esas influentes personalidades logren echar tierra al asunto y conseguir que vuelva el funcionario destituido á la alcaldía en virtud de sus gestiones una vez que la capea ya se ha celebrado y que la cosa no tiene remedio.

Contra estas imposiciones, más difíciles de contener que la suspensión gubernativa de un alcalde, es contra las que hay que luchar en primer término, porque sino poco ó nada se habrá conseguido, y la buena intención del legislador se estrellará contra los inveterados vicios de nuestra política de campanario.

No falta quien aliente en la prensa costumbres que tan poco dicen en favor del pueblo español y quien defienda las capeas, porque sirven para que aprendan el oficio ó arte de lidiar los que no tienen medios de pertenecer á una cuadrilla de profesionales.

De esto, á pedir el establecimiento de escuelas de tauromaquia, no va más que un paso. Escuelas sí hacen falta, pero no las que ahí parecen indicarse, sino otras, aquellas bien distintas de las taurómacas, con las cuales el Japón consiguió vencer á Rusia y colocarse en primera línea entre los países civilizados.

Telegrafía sin hilos

Ha llegado á Cadiz el ingeniero de la Compañía concesionaria de la telegrafía sin hilos en España, la cual se propone ampliar el negocio estableciendo estaciones á 3.000 kilómetros de distancia para comunicar entre Cadiz y Tenerife con Pernambuco (América del Sur).

Iguales estaciones se instalarán en Barcelona y Vigo.

El Ayuntamiento y la Cámara de Comercio de Cádiz apoyarán á la empresa para que la estación se pueda inaugurar en el próximo mes de Febrero.

Obras en Barcelona

Escriben de Barcelona que continúan con gran actividad los derribos de edificios particulares situados en la vía de reforma que á través de la ciudad antigua ha de conducir desde el puerto al Ensanche.

Estos edificios que ahora se derriban son en su mayoría reedificaciones de casas antiguas. Es frecuente descubrir en sus muros antiguos verdaderas joyas suntuarias.

Se han derribado también verdaderos tugurios, construidos con restos de palacios de los siglos *vix* y *xv*, convertidos en casas de vecindad.

Nuevos coches correos

Han comenzado á circular en Bilbao los nuevos coches para transportar la correspondencia y los oficiales de la Administración principal á las estaciones.

Son éstos de esmerada construcción, así como los que se destinan á la recogida de los buzones, de cierre automático, que permite que la correspondencia pase de los buzones donde el público la deposita á la oficina principal sin ser tocada, ni aun vista por el encargado de extraerla.

Estos aparatos, que la Cámara de Comercio de Bilbao ha encargado por su cuenta á Alemania, se situarán en edificios públicos y en puntos céntricos.

Falsificadores y monederos falsos

Continúa el Gobierno ocupándose de todo lo que se refiere á la cuestión de la falsificación de billetes y de la fabricación clandestina de moneda, estudiando las medidas convenientes para la represión de estos delitos.

De este asunto se trató en el Consejo de ministros celebrado el lunes, en el cual el Ministro de Hacienda invirtió largo tiempo en dar cuenta á sus compañe-

ros de Gabinete de los resultados que ha dado la aplicación de la ley sobre recogida de moneda, y expuso la necesidad de acometer cuanto antes medidas encaminadas á una persecución constante de los falsificadores, y á que el castigo de éstos sea lo más riguroso posible.

A este efecto, y á propuesta suya, se acordó presentar á las Cortes, tan pronto como se reanuden las tareas legislativas, dos proyectos de ley relativos á esta materia.

Uno de ellos, que presentará el ministro de Gracia y Justicia, sustrae de la competencia del Jurado el conocimiento de las causas sobre falsificación de monedas y billetes, de su fabricación, venta y expendición, entregándolo al tribunal de derecho.

Por el segundo proyecto se concede un crédito extraordinario por valor de 100.000 pesetas para premiar servicios especiales de policía relacionados con la persecución de los falsificadores, siendo el criterio en esta materia el de dar premios importantes á los denunciadores, con lo cual se facilitará el descubrimiento de aquellos.

La policía, por su parte, continúa trabajando activamente, y en el ministerio de la Gobernación se reciben continuamente despachos de los gobernadores civiles dando cuenta del hallazgo de máquinas para la fabricación de monedas y de la detención de personas que aparecen complicadas, bien en la fabricación de moneda, bien en la de billetes del Banco.

Crónica Balear

En aguas de Deyá el vaporcito *Salvador*, de la Compañía Arrendataria, apresó el sábado último un falucho que llevaba 38 bultos de tabaco de contrabando.

Leemos que este año la cosecha de uva en Menorca se presenta muy abundante y de buena calidad para la confección del vino. Esto, unido á la próspera y para algunos extraordinaria cosecha de trigo y otros cereales de excelente especie, hace que los agricultores puedan resarcirse de las penurias de los años anteriores.

Escriben de Binisalem que la cosecha de higos promete ser abundante este año. Las calles de dicho pueblo se hallan casi desiertas, pues la gente ha salido para los higuerales.

Para mediados de este mes, tiene acordada su salida una nueva expedición de emigrantes felanigenses, que se dirigen á las repúblicas del Sur de América, con ánimo de mejorar su situación.

Forman este grupo unas veinte personas, en su mayoría trabajadores del campo.

Según real decreto expedido por el Ministerio de la Guerra, el cupo de los mozos del reemplazo último que debe aprontar la zona de Palma es de 549 mozos; la de Inca, 563; la de Mahón, 180 y la de Ibiza, 76.

En el último número del *Boletín Agrícola* de la Región Agronómica de Baleares leemos lo siguiente:

«Queda plenamente confirmado que el resultado de la presente cosecha de almendras ha sido muy satisfactorio, habiendo superado las esperanzas que los agricultores habían concebido.

El precio á que se cotiza dicho fruto, es considerado algo deficiente, pues solamente se paga, término medio, á 62'50 pesetas el quintal de 42'328 kg., por cuyo motivo, son muchos los propietarios que almacenarán el producto en espera de mejor remuneración.

Tenemos repetido que la cosecha de aceite será este año muy mala, sin que se pueda atribuir á ningún accidente meteorológico ni á plaga alguna, pues el arbolado presenta inmejorable aspecto. A la cualidad de venoso, que distingue al olivo en esta provincia, se achaca el que este árbol se halla desprovisto del fruto, por cuya razón sigue en alza la cotización del aceite.

Promete ser buena la cosecha de «Cereales de estío y leguminosas», exceptuando la de habas, que como es sabido, ha resultado este año muy mala.

De los vinos se espera también un rendimiento satisfactorio, siendo inmejorable el estado en que se encuentran los viñedos.

Continúa siendo buena la salud de la ganadería de esta provincia.»

Dice el *Diario de Ibiza*: «La afición á emigrar va arraigando en esta isla.

Antes era sólo la clase marinera la que, por imponérselo digámoslo así su profesión, pues ha sido considerada siempre por un marino joven poco menos que á desdoro, perder los años en la imprudencia y relativamente descansada navegación de cabotaje, la que abandonaba

á esta isla para marchar á las Antillas ó al continente americano; pero hoy, como decimos, el afán de visitar las tierras de allende el Océano se ha hecho extensivo á todos los oficios y profesiones, y frecuentemente parten para allá, dependientes de comercio, albañiles, herreros... en una palabra, de todos los oficios y profesiones.

Para nosotros, eso de la emigración, ha sido siempre un asunto que no hemos sabido si debíamos atacarle. Es verdad que resulta sensible el abandono de un pueblo por aquellos de quienes más podría esperar éste, pues no podrá menos de resentirse de la falta de brazos y energías que la emigración le resta; pero también es cierto que es cosa triste para los espíritus que sienten el impulso de dar expansión á sus facultades, para labrarse un porvenir que se les hace de todo punto imposible en su tierra, tener que renunciar á tan acariciados deseos, para limitarse á vegetar aquí, renunciando á toda esperanza de cambio de situación.»

Crónica Palmesana

Palma 11 Septiembre

Gabriel Alomar, el culto poeta, acaba de ser objeto de una distinción. En su poder tiene el último sombrero que Juan Rull, el terrorista, usó, principalmente cuando asistía á las sesiones del Tribunal del Jurado que le juzgó y condenó. Es un sombrero de fieltro, color gris. Alomar no puede dar un paso por los paseos y calles sin que sea interrogado acerca del particular. Alomar se ríe; Alomar se admira de que sus amigos unos en broma y otros en serio le feliciten por tal tenencia. Pero Alomar guardará el sombrero, como quien guarda un objeto recordatorio de un acto. El sombrero le recordará siempre que el salió en defensa de Rull, de su madre y de su hermano y que el solicitó fueran indultados de la pena de muerte. El sombrero ha sido remitido á Alomar por el padre de Rull, quien, le manifiesta que en la última voluntad de su hijo figuraba aquel donativo.

El asunto de la provisión de la plaza de arquitecto provincial ha quedado zanjado á gusto de ambos bandos conservadores: los que salían en defensa del arquitecto Reinés se han avenido á que este ocupara la plaza de arquitecto ayudante (que ahora se creará) con el sueldo anual de 2.500 pesetas. En cambio se suprimirá la plaza de auxiliar del arquitecto que desempeñaba el citado señor con el sueldo de 2.000 pesetas.

La plaza de arquitecto, que estaba anunciada, se proveerá á favor de don Francisco Roca.

Estos nombramientos deben hacerse en la sesión que hoy celebra la Diputación.

Este año no había registrado la crónica ningún suceso de esta clase: un niño, Francisco Llinás, fué á bañarse en el Molinar de Levante con tan mala fortuna que quedó ahogado, y su cuerpo fué hallado flotando sobre las aguas.

Los padres de la criatura han quedado en completo desconcielo.

¡Por fin... puede decirse, que el Gobierno civil se verá con un secretario. Para desempeñar este cargo ha sido nombrado D. Ignacio Guasp Dubon. Este señor, en época anterior ya desempeñó dicho cargo en esta ciudad.

Desde que entraron al poder los conservadores, la plaza de secretario está desempeñada interinamente por el oficial primero D. Gabriel Mas y Guasp.

El lunes embarcó para Barcelona y Madrid el general Weyler. Durante su permanencia en *Son Roca* ha estado escribiendo sus Memorias sobre la guerra de Cuba. Según se nos dice, el viaje obedece solamente para recoger algunos documentos y regresar enseguida á Palma. Es probable que el martes vuelva á estar entre nosotros. Dicho señor, antes de volver á salir para la península ha ofrecido pasar al *Círculo Liberal* para saludar á sus amigos políticos.

El Ayuntamiento ha acordado llevar á cabo las obras complementarias del nuevo matadero. Consisten estas en la compra de aparatos que han de servir para la matanza de reses, adquisición de una báscula, hornillos etc., y de mobiliario para las diferentes dependencias. El presupuesto de contrata de estas obras asciende á 72.859'50 pesetas.

Ha regresado á Palma el Alcalde de esta ciudad D. Antonio Rosselló y Caza después de haber permanecido una temporada en el campo. Ayer se posesionó nuevamente de la Alcaldía, cesando en su consecuencia el que la desempeñaba en interinidad, el Sr. Castañón.

Por la Corporación municipal se ha aprobado abrir un concurso de proyectos para construir un mercado de ganados

junto al nuevo matadero. En él deberá haber departamentos para toda clase de ganado. El proyecto premiado será adquirido por el Ayuntamiento ó tendrá su autor el derecho de tanteo en la subasta para la explotación del mismo. Además habrá dos accesits: uno de 500 pesetas y otro de 250 para los proyectos que se juzguen dignos de mérito.

La emigración en Mallorca continúa. El miércoles embarcaron para Barcelona un centenar de personas, en su mayoría del campo, las que marchan á Buenos Aires en busca de nueva suerte. Las despedidas eran enternecedoras. Muchas familias habían pasado á Palma para dar el adiós de despedida.

En el momento de embarcar fueron detenidos dos sujetos por no tener la edad reglamentaria.

La suerte ha vuelto á favorecer á algunas personas de esta ciudad. El segundo premio del sorteo de la lotería verificado ayer, correspondió al número 8.775, despachado en la lotería n.º 9. El billete se halla repartido, pues parte de las 100.000 pesetas las cobrará la madre política de la lotería y la familia de D. Manuel Villalonga. En la misma Administración se despacharon las aproximaciones de dicho billete, el cual se vendió en participaciones de á dos reales.

Los lectores del SOLLER á su tiempo fueron informados de los sucesos desarrollados con motivo del crimen de una anciana de Biniraix. El pueblo exteriorizó sus protestas contra la familia de *Can Figa*, hasta el punto de que el Gobernador tuvo que mandar á esa á un delegado suyo. Desde aquel entonces, la familia Deyá tuvo que pasar á vivir á esta ciudad, abandonando Sóller, como medida de prudencia, toda vez que parte del pueblo estaba en la creencia de que el Deyá (padre) era el autor del crimen, aun cuando se tuvo que sobreeser la causa seguida contra él, por falta de pruebas.

Sin duda alguna, estos sucesos fueron motivo suficientes para que el Ilmo. señor Obispo de Mallorca no permitiera que el joven D. Juan Deyá continuara sus estudios en el Seminario Conciliar. Esto motivó la consiguiente protesta del interesado, quien recurrió al Tribunal de Roma contra la determinación episcopal. Uno de estos días, según se nos dice, ha venido solucionado el asunto: se resuelve en sentido contrario al Deyá y de conformidad con la orden del Obispo.

Por esta causa, desde esta semana, el joven D. Juan Deyá, ha dejado de vestir el traje sacerdotal y según se nos dice se trasladará á Méjico, donde se dedicará al comercio.

Ha circulado la noticia de que en breve pasarán á Palma algunas personalidades de Barcelona con el objeto de hacer un mitin de propaganda catalanista.

Se tiene el propósito de montar una imprenta y fundar un diario que titulará *La política*, para defender los ideales catalanistas. Se emitirán acciones por valor de 500.000 pesetas. Al frente del diario se dice estará un laureado poeta y literato mallorquín.

¿Será un canard?—X

Crónica Local

En el sorteo celebrado en la Audiencia Territorial de Palma, el 28 del pasado mes de Agosto, de los individuos que deben formar el Tribunal del Jurado durante el actual cuatrimestre, resultó elegido como cabeza de familia don Antonio Oliver Gamundí.

Con una numerosa concurrencia se celebró el domingo último la anunciada función de zarzuela por la compañía que dirige el señor Alcayna.

Las obras representadas fueron del agrado del público y la labor de los actores resultó bastante esmerada, particularmente en la obra titulada *El señor Joaquin*. Por ello cosecharon nutridos aplausos.

Los espectadores del paraíso escandalizando siempre, á pesar del aumento de algunos guardias municipales nocturnos. Y es que de nada sirve que esté presente la guardia civil y municipal, si éstas no procuran dar un correctivo á los alborotadores, lo cual creemos ya es hora.

Se halla vacante la plaza de oficial sache del Ayuntamiento de Fornalutx, dotada con 160 pesetas anuales de sueldo. Dicha vacante debe proveerse con sujeción á los preceptos de la ley de 10 de Julio de 1885 y Reales órdenes de 31 de Marzo y 23 de Septiembre de 1891.

Hemos tenido ocasión de ver funcionar, en aguas de nuestro puerto, un hermoso bote automóvil que ha adquirido

para su uso particular el joven propietario de aquella barriada don Francisco Vicens (a) *Codony*.

La fuerza que desarrolla su diminuta máquina, según se ha podido comprobar en las diferentes excursiones que ha efectuado á las calas de *Tuent* y *La Calobra*, es de unas siete millas por hora, con buen tiempo.

Dicho bote ha sido construido en Barcelona y fué portador del mismo el vapor *Villa de Sóller* en uno de sus últimos viajes.

Otro bote automóvil hemos visto surcar nuestras aguas en diferentes ocasiones y en el espacio de algunos meses. Es este propiedad del acaudalado propietario don José Casanovas Miró, y va impulsado por medio de un motorcito que al efecto se le fué enviado desde Nueva-York.

Este mecanismo imprime á dicha embarcación una velocidad bastante notable, lo cual permite salvar el trayecto que media entre el puerto y la deliciosa finca del señor Casanovas denominada «*Es Cañaret*», en un muy corto espacio de tiempo.

El martes por la mañana fondeó en nuestro puerto el vapor de esta matrícula *Villa de Sóller* procedente de Cetta y Barcelona, siendo portador de efectos variados y algunos pasajeros.

Dicho buque salió el mismo día, conforme habíamos anunciado, para los mencionados puertos, llevándose además de regular carga un buen número de pasajeros, de los cuales bastantes habían de embarcarse en Barcelona con rumbo á Puerto-Rico uno de los días inmediatos.

Con motivo de ser mañana el Dulce Nombre de María, se celebrará en la iglesia de la Alquería del Conde solemne fiesta religiosa.

Además aquellos vecinos han organizado una fiesta popular, consistente en adquisición de un corpulento buey para ser repartido entre los copartícipes, música durante la velada y baile al estilo del país.

Muy animada estuvo la fiesta que en obsequio á la Natividad de Nuestra Señora se celebró el lunes y martes de esta semana en el vecino pueblo de Fornalutx.

Pasaron á presenciar la mencionada fiesta muchas personas de esta ciudad, mayormente en la tarde y noche del martes.

Predicó elocuente sermón, en el oficio de la mañana, el Rvdo. Rector de Sóller señor Maimó, figurando entre los fieles que le escuchaban bastantes sollerenses, especialmente señoras y señoritas que estuvieron en el pueblo vecino todo el día.

El baile estuvo siempre animado y el tránsito por la plaza mayor se hacía imposible tan grande era la concurrencia.

Con motivo de la visita á esta ciudad de la oficialidad y guardias marinas del crucero alemán «*Hertha*», fondeado en el puerto de Palma, la Alcaldía ha organizado para esta noche, de acuerdo con el Vice-Consul de Alemania en la capital, una velada musical con baile al estilo del país en la plaza de la Constitución.

Los visitantes vendrán á esta ciudad en la tarde de hoy y se hospedarán durante su permanencia en Sóller, en el espacioso y acreditado hotel «*La Marina*».

De veras deseáramos resultara agradable á los oficiales y guardias marinas alemanes su corta estancia entre nosotros.

Sección Necrológica

En la mañana del jueves entregó su alma á Dios, tras larga enfermedad, la virtuosa Hermana de la Caridad Sor Vicenta, en el siglo Juana María Alcover Marqués. Contaba la edad de 80 años y llevaba 46 de profesión.

Su cadáver fué conducido el mismo día á su última morada con asistencia del clero parroquial con cruz alzada y ayer mañana se celebraron en la iglesia parroquial solemnes funerales en sufragio de su alma.

Enviamos á las Reverendas Superiora y hermanas en profesión de Sor Vicenta y á su familia nuestro sentido pésame,

al propio tiempo que elevamos al cielo una oración para el alma de la difunta.

El jueves al medio día falleció repentinamente, víctima de un ataque cerebral, doña Francisca Mayol Oliver, viuda de Lladó.

Su muerte causó profunda pena entre los amigos y conocidos de la familia.

Tanto á la conducción del cadáver al cementerio, como á los funerales celebrados hoy en la iglesia parroquial en sufragio de la finada, acudió numerosa y distinguida concurrencia.

Descanse en paz el alma de la señora Mayol y reciban su atribulada hija la señorita D.ª Isabel María Lladó y demás familia nuestro pésame más sentido por la irreparable pérdida que acaban de experimentar.

La Unión Española

Este es el título de una nueva sociedad de socorros mútuos, que se fundó el año pasado en la ciudad de Toulon entre los elementos de la colonia española, por iniciativa de nuestros compatriotas don Damián Planas y don Mateo Galmés, y que mañana domingo debe celebrar su primer aniversario.

Al principio de su fundación solo constaba la lista de poco más de 35 socios, pero desde entonces ha sido tal el entusiasmo que se ha apoderado de la colonia española en pró de tan benéfica sociedad, que ha aumentado aquélla grandemente, pudiéndose afirmar que la vida de «*La Unión Española*» de Toulon está por muchos años asegurada.

Hemos tenido ocasión de leer los Estatutos de esta sociedad y nos han parecido excelentes y muy precisos en todo lo que se refiere á la administración de la misma. Como decíamos al principio, el fin primordial de la sociedad no puede ser más humanitario: «es el socorro mútuo de los asociados en sus enfermedades y en los casos de invalidez».

Los Estatutos de la sociedad fueron redactados por la Comisión al efecto nombrada y remitidos á la Prefectura del departamento del Var para que se sirviera autorizarlos, lo cual efectuó en París el día 15 del pasado mes de Julio.

La Junta Directiva la componen los señores siguientes: Presidente, don Gabriel Escalas; Vice-Presidente, don Juan la Plana; Secretario, don Bartolomé Oliver; Vice-Secretario, don Mateo Galmés; Tesorero, don Damián Planas; Vice-Tesorero, don Tomás Ripoll; Contador, don Andrés Salóm; Vice-Contador, don Gaspar Nadal; Vocales, don Bartolomé Montaner, don Guillermo Gil, don Bartolomé Ramonell y don Francisco Arbona.

Confesamos sinceramente que nos causa gran entusiasmo la fundación de semejantes sociedades, no solamente por la parte notable que toman en ellas los paisanos alejados temporalmente de su querido país, sino que también por el benéfico fin que las caracteriza. Por ello no podemos menos de enviar á sus iniciadores y fundadores, á su respetable Junta Directiva y á cuantos con su apoyo laboran para el progreso de «*La Unión Española*» de Toulon, nuestra cordial felicitación, unida con los más vehementes deseos de que tenga esta sociedad una larga y próspera vida.

TRES NUEVAS LÍNEAS servidas con omnibus automóviles de «LA HISPANO-SUIZA»

Acaba de inaugurarse un servicio con coches automóviles de «*La Hispano-Suiza*» entre Tárrega y Poble de Segur, pasando por Tremp, y están próximas á establecerse otras dos líneas, servidas por omnibus de la misma marca, entre Lérida y Pons, Calaf y la Seo de Urgel.

Antes de hacer entrega de sus *chassis*, «*La Hispano-Suiza*» los ha sometido á una serie de pruebas que dejaron completamente satisfechos á los empresarios de dichas líneas.

En una de esas pruebas, el coche primero de la serie recorrió en subida, empleando solamente 11 minutos, un trozo de carretera, cuya pendiente no bajará de 7 por ciento, llevando una carga de 2.300 kg., además de cuatro personas, cuando un coche con tracción animal no haría dicho trayecto en menos de una hora.

Consideramos oportuno dar cuenta de estos hechos, tanto porque revelan una serie de progresos en la fabricación y en

las aplicaciones del automóvil, como porque quizá vengan á resolver el problema de las comunicaciones entre varias poblaciones de esta comarca, como lo han resultado en buena parte de la provincia de Lérida.

Por esta razón nos proponemos procurarnos más datos sobre los omnibus automóviles de «*La Hispano-Suiza*», para dar cuenta de ellos en estas columnas.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 29 de Agosto 1908

La presidió el Alcalde accidental señor Canals y asistieron los concejales señores Forteza, Rotger, Castañer (Francisco), Castañer Bernat y Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la anterior.

Se concedieron los permisos siguientes solicitados: á D. José Oliver Ros para abrir una ventana en la fachada de la casa n.º 36 de la calle de San Pedro; á D. Juan Estarellas para modificar el portal de entrada á la casa n.º 17 de la Plaza de la Constitución; á D. Juan Casanovas y Morey para construir una casita porche en un solar de su propiedad situado en la manzana 55, que linda con el camino que conduce á «*Sa Figuerax*»; á D. Jaime Mayol para construir una casa en un solar que linda con la calle de Mallorca de la barriada del puerto; á D. Francisco Jofre para construir una casa en un solar lindante con la misma calle de Mallorca; á D. José Morell Colom para construir una acera adosada á la fachada de las casas números 15 y 17 de la calle de la Romaguera.

Se acordó pasara á informe del Ingeniero encargado de la carretera de Palma al puerto de Sóller una solicitud promovida por D. Jaime Bujosa, como encargado de D. Jaime Valls, pidiendo autorización para edificar una casa en un solar de la calle de la Marina de dicha barriada.

Se dió cuenta de dos solicitudes promovidas por D.ª María Marqués Pons y D. Jaime Morell Bernat, en las cuales se pide autorización para aprovechar parte de los desperdicios de agua de la fuente de vecindad que se ha de establecer en la calle de Santa Teresa y conducirlos al corral de sus casas números 130 y 128 de la calle de la Luna, respectivamente. Enterada la Corporación, acordó acceder á lo solicitado, con arreglo empero á las condiciones que tiene establecidas para esta clase de concesiones.

Se acordó satisfacer 1750 pesetas á varios individuos por la destrucción de animales dañinos.

Se acordó enagenar varias parcelas de terreno necesarias para dar á la calle del Lavadero la latitud proyectada en el plano de la misma, nombrándose á don Antonio Rullán Colom, Perito Agrónomo, para el justiprecio de las mismas y valoración de los perjuicios que se ocasionara á sus propietarios D. Bernardo Colom y D. Juan Bautista Rullán.

El señor Castañer y Bernat, atendiendo á las aspiraciones de los moradores de la barriada del Puerto, propuso la construcción de un lavadero en el subsuelo de las calles de San Ramon y de Santa Catalina y sitio donde existía la antigua tintorería que servía para uso de los pescadores; punto cómodo á su entender, donde facilmente se podría construir un espacioso lavadero y al cual se podrían conducir económicamente los desperdicios de la fuente situada cerca del fiolato; proposición que sometía á la consideración de la Corporación para que después de estudiada se sirviera llevarla á la práctica. La Corporación tomó en consideración y nombró una Comisión compuesta del señor proponente, Castañer (Francisco) y Colom, para estudiarla y dictaminar respecto de la misma.

El señor Forteza, haciéndose tambien eco de las censuras del público, rogó al señor Presidente se adoptaran las medidas convenientes para que llegara al lavadero de la calle del Principe toda el agua á que tiene derecho este municipio, con objeto de procurar la mayor comodidad posible al vecindario que se sirve del mismo, prometiéndole el señor Presidente atender su súplica.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 13.—A las nueve y media, empezarán los divinos oficios y en el ofertorio de la Misa mayor se leerá una circular del Ilustrísimo Sr. Obispo de esta Diócesis. A la tarde habrá explicación del catecismo.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana domingo á las cinco de la tarde, se continua-

rá el septenario en honor de Nuestra Señora de los Dolores con sermón por D. Ramon Colom, Pbro.

En la Iglesia de la Alquería del Conde.—Fiesta del Dulcísimo Nombre de María.

Sábado, día 12.—A las siete y media, conclusión de la novena.

Domingo, día 13.—A las siete y media, Misa de comunión general. A las nueve y tres cuartos, se cantará tertia y acto seguido la Misa mayor con música, predicando, después del Evangelio, el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste. Por la tarde, á las cinco, la Estación de la venerable Sor Rosa. A las siete, trisagio cantado y reserva. Durante todo el día estará de manifiesto S. D. M.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder cincuenta días de indulgencia á todos los fieles que en este día acudan al templo para visitar el Santísimo Sacramento.

En el oratorio de las Hermanas de la Cdad.—Mañana domingo, á las cuatro y media de la tarde, se celebrará el piadoso ejercicio de la Buena Muerte en obsequio del Santo Cristo de la Salud.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 0.—Hembras 2.—Total 2

MATRIMONIOS

Día 7.—Juan Raymond Estelrich, soltero, con Catalina Coll Roses, soltera.

Día 8.—Lorenzo Deyá Mayol, soltero, con María Canals Deyá, soltera.

Día 9.—Pedro Ant.ª Rullán Soler, soltero, con María Serra Pascual, soltera.

Día 12.—Francisco Jaume Alemany, soltero, con Esperanza Calonge Castro, soltera.

DEFUNCIONES

Día 6.—Catalina Arbona Pastor, de 62 años, viuda, m.ª 43

Día 10.—Juana M.ª Alcover Marqués, de 80 años, Hermanas de la Caridad, calle Rectoría.

Día 10.—Francisco Serra Enseñat, de 54 años casado m.ª 33. (Alquería del Conde).

Día 10.—Francisca Mayol Oliver, de 60 años, viuda, calle de S. Jaime.

VENTAS

Se vende una pieza de tierra huerto, de cabida 122 destres aproximadamente, con casa habitable, corrales para la cría de cerdos, y derecho de agua de la fuente de la Alquería del Conde, situada entre los puntos conocidos por «*Camp d'en Bascós*» y «*Can Carreró*», perteneciente á los herederos de don Francisco Castañer Castañer.

De la misma herencia se vende una pieza olivar denominada «*Sa Llebrera*», sita entre «*Can Costurés*» y «*Can Palou*», inmediaciones de la carretera que conduce á «*Sa Figuera*», valorada en 350 duros.

Para más informes dirijáns á la Notaría de don Pedro Alcover Maspons.

VENTAS

Se desean vender las fincas siguientes: Una casa compuesta de un vertiente, planta baja, entresuelo y dos pisos, situada en el monte de Santa Catalina de la barriada del Puerto de esta ciudad, lindante con corral del edificio de Santa Catalina.

Una finca existente en casa y tierra situada en punto ameno de este término; de cabida de unos cinco cuarteradas, con el derecho de una hora de agua de la fuente de la Alquería del Conde.

Una casa y corral sita en esta ciudad, en la calle de San Jaime n.º 25.

Y una finca olivar de 18 cuarteradas, con casa, situada en el término de Deyá.

Para informes dirijirse á don Juan B. Rullán y Portell (a) Ros, oficial de la Notaría de D. Jaime Domenge.

Notas comerciales

En la pasada semana los productos mallorquines obtuvieron, en la plaza de Barcelona, las siguientes cotizaciones:

Acete, de 26 duros y medio á 27 los 115 kilos.

Algarrobas, de 13'09 á 13'69 pesetas los 100 kilos.

Almendras, á 16 duros los 41'60 kilos, sia envase.

Habichuelas, de 34'50 á 36'50 pesetas los 100 kilos.

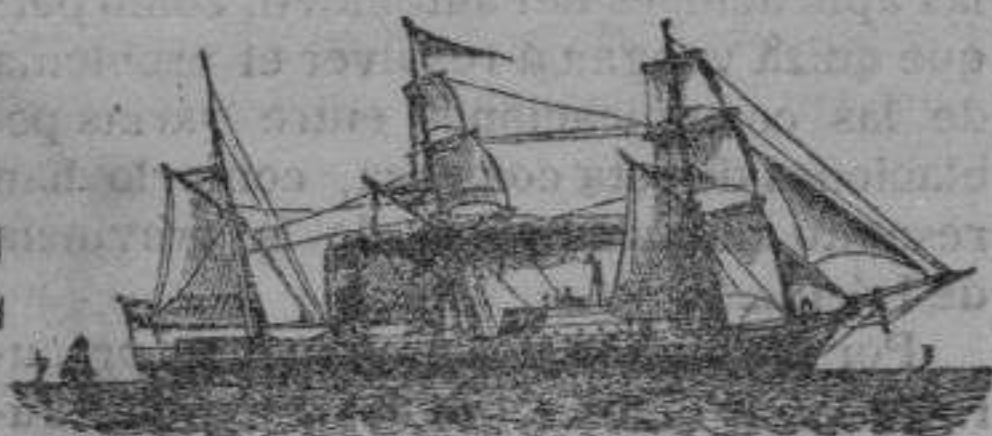
Las habas de Mahón se cotizaron de 43 á 45 pesetas los 100 kilos, y las algarrobas de Ibiza á 14'28 pesetas los 100 kilos.

ÚLTIMAS COTIZACIONES

Madrid 12 Septiembre

Interior al 4 p. 84'40
Amortizable al 5 p. 101'15
Amortizable al 4 p. 90'00
Banco de España 451'00
Tabacos 400'00
Francos 11'95
Libras 28'11

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
 de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
 de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
 de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes a las ocho y media de la noche.

EXPORTACION A PROVINCIAS Y AL EXTRANJERO

DE FRUTAS, TIERNAS Y SECAS, LEGUMBRES PRIMERIZAS Y DE TODA CLASE DE PRODUCTOS

DAMIAN COLL 24, rue des Lombards

PARIS

ofrece sus servicios al público en general y a los sollerenses en particular, y promete a quienes le honren con sus pedidos

PRONTITUD, ESmero Y ECONOMIA

Su dirección telegráfica es: **Coll Lombards Paris**

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47. MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs. Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos
 PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERBERE (Francia) (Pyr.-Orient.)
 SUCCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS en CETTE: 18 Quai de la République.

MARSEILLE: 40 Rue de l'Arsenal.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMIA EN TODAS LAS OPERACIONES

LA SINCERIDAD

Establecimiento comercial e industrial de J. Marqués Arbona

San Bartolomé, 17-SOLLER

SECCIÓN PRIMERA

IMPRESA Y TALLER DE ENCUADERNACIONES

Se hacen toda clase de impresiones a una ó varias tintas: Acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, láminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole, tarjetas de visita, esquelas mortuorias, talones, membretes, facturas, programas, carteles, circulares, estados de todas clases, invitaciones, etc., etc., y encuadernaciones económicas y de lujo.

SECCIÓN SEGUNDA

PAPELERIA, LIBRERIA Y ARTICULOS DE ESCRITORIO

Véndese en la tienda de esta sección: resmillería y sobres de todas clases desde los más económicos a los de más lujo, cajas papel y sobres blancos, lute y de colores de infinidad de clases, papeles de hilo y de algodón en blanco y rayados, papel de embalaje en rollos, papel cortado y taladrado para la confección de cajones de higos, y de seda para la de cajas de naranjas, de limones y de mandarinas, libritos de fumar de infinidad de marcas, naipes, estampas, postales muy variadas; tarjetas de lujo y sorpresas para felicitaciones, libros en blanco y rayados, cuadernos y libretas de todos tamaños y precios, libros de texto y menaje para las escuelas de niños y de niñas de esta ciudad, tinta negra y de colores, en botellas, para escribir y para sellar, efectos variados para escritorios y oficinas, carteras para niños, petacas, boquillas, cortaplumas, carteras piel de bolsillo, etc., etc.

NUEVO ITINERARIO DE CORREOS

Salidas de Palma

Domingos, a las 14 para Barcelona (Via Alcudia).

Lunes a las 18:30 para Ibiza y a las 18:30 para Barcelona.

Martes a las 12 para Ibiza y Alicante y a las 14 para Mahón (Via Alcudia).

Miércoles a las 18:30 para Barcelona.

Jueves a las 18:30 para Barcelona y a las 18:30 para Mahón.

Viernes a las 12 para Ibiza y Valencia.

Sábado a las 18:30 para Barcelona y a las 18:30 para Mahón (Via Alcudia).

Todos los días para el interior de la isla a las 14.

Llegadas a Palma

Domingos, a las 10, de Ibiza y Valencia.

Lunes, a las 7 de Barcelona, y a las 9:30 de Mahón (Via Alcudia).

Martes, a las 7 de Barcelona.

Miércoles, a las 7 de Ibiza, a las 7 de Mahón y a las 9:30 de Barcelona (Via Alcudia).

Jueves, a las 19 de Ibiza y Alicante.

Viernes, a las 7, de Barcelona.

Sábados, a las 7, de Barcelona.

Todos los días del interior de la isla a las 9:30.

Servicios con el Extranjero

Martes, a las 17, para Argel.

Jueves, a las 7, de Argel.

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISION Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELEFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

CULTIVO PRACTICO del OLIVO

por D. José Rullán y Mir, Pbro.

Se halla de venta al precio de 150 ptas. en "La Sinceridad."

SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Borados, Industria e Invenciones, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SOLLER, San Bartolomé, 17.

CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

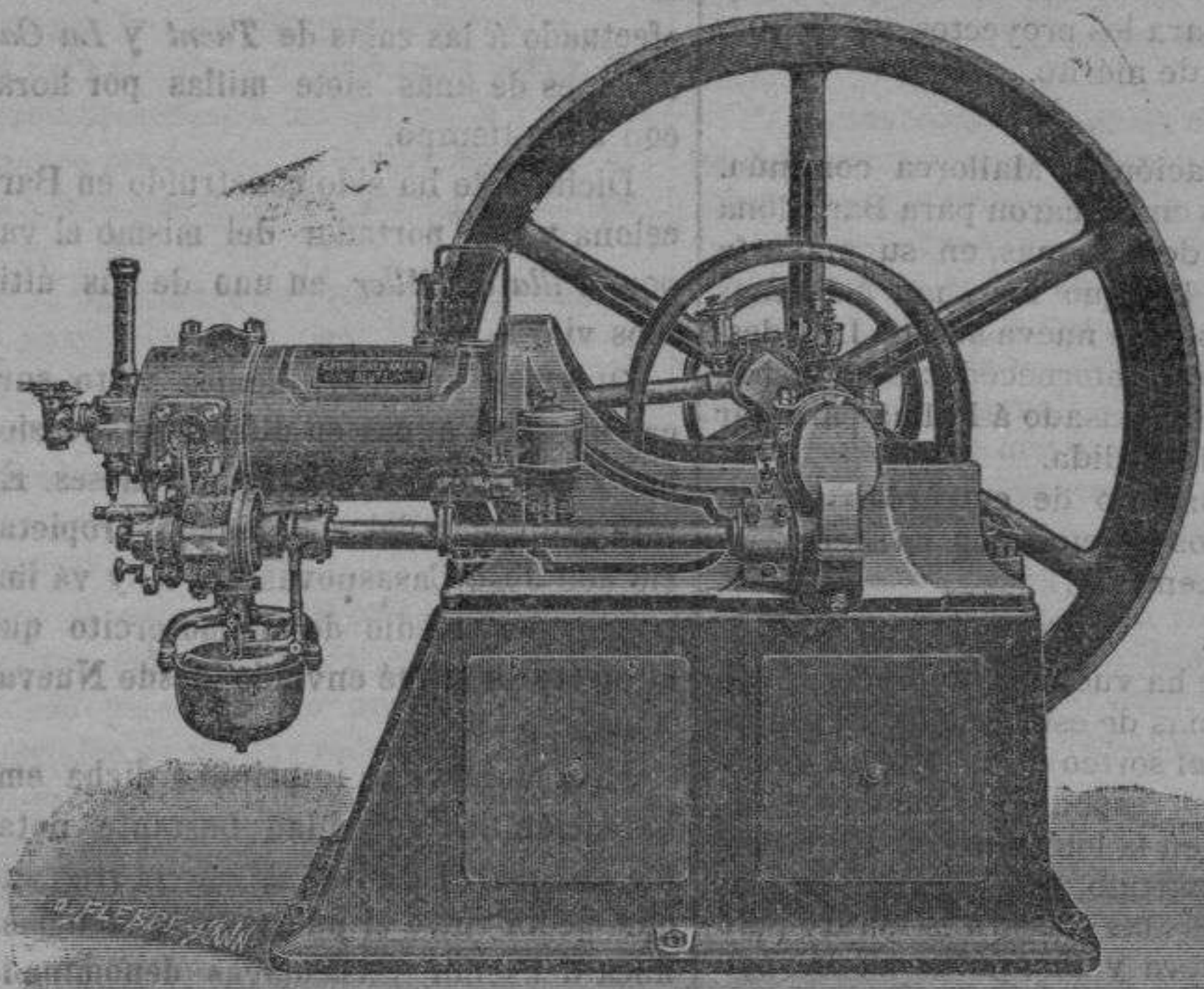
El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes."

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Peláez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

GASMOTOREN FABRIK DEUTZ--ALEMANIA

Sucursal Barcelona



Única casa constructora de los legítimos motores "OTTO," para gas de alumbrado.

La fuerza motriz más sencilla y económica de la actualidad.

Instalaciones sencillísimas. Para toda clase de informes y detalles dirigirse al Director de la fábrica de gas en SOLLER, y a Tous Hermanos, Bosch 22 al 30 y Desamparados 12, en PALMA.

ISLEÑA MARÍTIMA

COMPAÑIA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Baleares-Isleña-Lulio.

SERVICIOS

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA-MARSELLA Y PALMA-ARGEL

SALIDAS

Para MARSELLA.—Días 10 y 25 de cada mes a las 10 de la mañana.

De MARSELLA.—Días 13 y 28 de cada mes a las 10 de la mañana.

Para ARGEL los jueves.—De ARGEL los viernes.

Servicios combinados con fletes a fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA-MARITIMA.

CASA DE COMISION Y EXPEDICION

CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas a la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELEFONO 84.41

Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant a la carta, mesas particulares, se sirve a todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada a la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo a la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»